



PRIFYSGOL
BANGOR
UNIVERSITY

Polisi Cyfryngdod

Diw.	Dyddiad	Pwrpas Cyhoeddi/Disgrifiad o Newid		Dyddiad Adolygu
1.	Medi 2015	Adolygiad o'r Polisi		Medi 2018
Swyddog Polisi –		Uwch Swyddog Cyfrifol	Cymeradwywyd gan	Dyddiad
Cyfarwyddwr AD		Dirprwy Gyfarwyddwr AD	Grŵp Tasg Adnoddau Dynol	

CYNNWYS

1. Rhagarweiniad	3
2. Egwyddorion	3
3. Y Broses Cyfryngdod	3
4. Yn ystod Cyfryngdod	4
5. Y Cytundeb Cyfryngdod	4
6. Rheoli'r Gwasanaeth Cyfryngdod	5
7. Cysylltiadau i ddogfennau eraill	5
8. Monitro a Gwerthuso	5

1. Cyflwyniad

- 1.1 Mae'r Brifysgol yn derbyn y gall gwrthdaro yn y gwaith achosi llawer o straen, ac mae'r Brifysgol yn dymuno cefnogi staff i gydweithio i ddatrys anghydfodau a gwrthdaro. Mae'n cydnabod y bydd annog perthynas waith dda rhwng unigolion yn cael effaith gadarnhaol ar les a pherfformiad staff.
- 1.2 Mae cyfryngdod yn broses wirfoddol, gyfrinachol ac anffurfiol lle mae unigolyn annibynnol - y cyfryngwr, yn gweithio gyda'r rhai sydd dan sylw i ddatrys anghydfod a gwrthdaro yn y gweithle a'u helpu i ddod o hyd i'w hatebion eu hunain a dod i gytundeb a fydd yn gwella'u sefyllfa.

2. Egwyddorion

- 2.1 **Gwirfoddol** – mae'r broses yn hollol wirfoddol, ac nid oes angen i rai gael eu cyfeirio gan reolwr llinell ar gyfer cyfryngdod.
- 2.2 **Diduedd** – mae cyfryngwyr yn ddiuedd i'r gwrthdaro, ac yn ceisio helpu'r partion yn gyfartal. Nid yw cyfryngwyr yn mynegi barn nac yn rhoi sylwadau ynghylch pwy sy'n gywir neu'n anghywir.
- 2.3 **Cyfrinachol** – mae'r broses yn gyfrinachol ac ni ddylid datgelu'r un drafodaeth yn ystod y broses cyfryngdod gan y naill barti neu'r llall, na'r cyfryngwr y tu allan i'r cyfarfod, ac eithrio gyda chaniatâd penodol y ddau barti.
- 2.4 **Teg** – cynhelir y broses yn ysbryd ymrwymiad y Brifysgol i gydraddoldeb. Drwy gydol y broses, caiff y bobl sydd dan sylw eu trin yn deg, a chydag urddas a pharch. Gellir cynnal y broses cyfryngdod drwy gyfrwng y Gymraeg neu'r Saesneg. Bydd unrhyw addasiadau rhesymol hefyd yn cael eu derbyn.

3. Y BROSES CYFRYNGDOD

Camau Cychwynnol

- 3.1 Dylid cyfeirio unrhyw gais am gyfryngdod at y Cydlynnydd Cyfryngdod (Dirprwy Gyfarwyddwr Adnoddau Dynol - Datblygu). Dylid cyfeirio ymholiadau cychwynnol at y Cydlynnydd Cyfryngdod.
- 3.2 Mae'n bosibl cael mynediad at y gwasanaeth mewn gwahanol ffyrdd: gan aelod staff unigol, rheolwr llinell, cynrychiolydd o Adnoddau Dynol, Swyddog Undeb neu Gynghorwr Aflonyddu.
- 3.3 Bydd y Cydlynnydd Cyfryngdod yn trefnu cyfarfodydd rhagarweiniol ar wahân gyda'r unigolion sy'n ceisio cyfryngdod gynted ag sy'n bosibl. Pwrpas y cyfarfodydd cychwynnol hyn yw asesu a yw cyfryngdod yn briodol. Bydd y Cydlynnydd Cyfryngdod hefyd yn ceisio meithrin ymddiriedaeth a chael ymrwymiad i'r broses cyfryngdod.

3.4 Efallai y bydd amgylchiadau lle na argymhellir cyfryngdod.

Er enghraifft:

- lle mae'r materion yn ymwneud ag ymrwymadau statudol neu ddyletswydd gofal y Brifysgol;
- lle mae perygl i ddiogelwch / lles; neu
- lle dechreuwyd cymryd camau ffurfiol (e.e. trefn ddisgyblu ar gyfer camymddwyn difrifol neu mewn achos gweithgarwch troseddol honedig).

3.5 Os ystyrir bod cyfryngdod yn briodol, rhaid i bob unigolyn gytuno i gymryd rhan o'u gwirfodd. Rhoddir gwybod i'r holl bartïon am eu hawl i dynnu'n ôl o'r broses unrhyw bryd.

3.6 Mae'r broses cyfryngdod yn gyfrinachol ar bob ochr. Yr unig eithriad i reol cyfrinachedd yw lle mae yna weithred anghyfreithlon bosibl neu lle mae tystiolaeth o berygl difrifol i iechyd a diogelwch.

3.7 Os oes gan unigolion unrhyw bryderon ynghylch didueddrwydd y cyfryngwr / cyfryngwyr a ddewiswyd, dylid codi hyn gyda Chydlynnydd y Gwasanaeth Cyfryngdod mor fuan ag sy'n bosibl.

3.8 Nid yw'r canlyniad yn derfynol, ond os yw'r ddau barti wedi cytuno i gymryd rhan, disgwylir bod yna ymrwymiad i ddod i gytundeb.

4. Yn Ystod y Cyfryngdod

4.1 Yn ystod y cyfarfod(ydd), bydd y cyfryngwr / cyfryngwyr yn:

- egluro'r broses cyfryngdod i'r ddau barti.
- helpu'r ddau barti i egluro'r materion sydd angen ymdrin â nhw
- cynorthwyo'r unigolion i nodi atebion posibl.

Bydd y rhai sy'n cymryd rhan yn:

- cael cyfle i siarad yn agored, heb ddim yn torri ar draws, ynghylch y meysydd pryder.
- cael eu hannog i fod yn agored ac yn onest.
- mynegi eu teimladau'n glir i'r naill a'r llall.

4.2 Bydd unrhyw nodiadau a gymerir (yn cynnwys y rhai hynny a gymerir gan y partïon) yn ystod y broses cyfryngdod, yn cael eu dinistrio ar ddiwedd y cyfryngdod, ac eithrio cytundebau ysgrifenedig rhwng y partïon. Gellir gofyn am gael gohirio unrhyw bryd yn ystod y broses.

5. Y cytundeb cyfryngdod

5.1 Os bydd pawb yn cytuno'n llawn neu'n rhannol, bydd y cyfryngwr / cyfryngwyr yn cofnodi'r manylion ar bapur, a bydd y partïon yn llofnodi'r cytundeb.

5.2 Os na cheir cytundeb, gall staff barhau i ddefnyddio trefn weithredu anffurfiol

a ffurfiol perthnasol (e.e. trefn gwyno'r Brifysgol) ond ni ellir galw ar y cyfryngwr/cyfryngwyr i gymryd rhan mewn unrhyw broses arall.

6 Rheoli'r Gwasanaeth Cyfryngdod

Rheolir y gwasanaeth gan y Cydlynnydd Cyfryngdod (y Dirprwy Gyfarwyddwr Adnoddau Dynol - Datblygu, fel rheol) dan gyfarwyddyd y Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol. Bydd y Cydlynnydd Cyfryngdod yn gyfrifol am reoli'r broses yn effeithiol yn y Brifysgol, a chynorthwyo â datblygiad parhaus a rhoi cefnogaeth i dîm cyfryngwyr y Brifysgol.

7 Cyswllt â Pholisïau a Dulliau Gweithredu eraill y Brifysgol

Disgwylir i'r broses cyfryngdod gael ei defnyddio fel proses ddatrys anffurfiol, ac ni chaiff ei defnyddio fel cam cyntaf ffurfiol yn nhrefn gwyno a disgyblu'r Brifysgol.

8 Monitro a gwerthuso

- 8.1 Cesglir gwybodaeth mewn cysylltiad â chategori staff, coleg / adran, gender, tarddiad ethnig, grŵp oedran ac anabledd y rhai sydd dan sylw. Caiff natur y mater ei chrynhai, a chofnodir llwyddiant tybiedig y broses cyfryngdod fel sail i ddatblygu'r Cynllun yn y Brifysgol.
- 8.2 Aseswyd effaith y polisi hwn o ran cydraddoldeb ar sail ymgynghori a gwybodaeth a oedd ar gael adeg datblygu'r polisi. Argymhellir cynnal adolygiad o'r polisi o ran cydraddoldeb, ac yna bob tair blynedd. Dylai hyn gynnwys ystyried unrhyw ddata (ansoddol neu feintiol) a all nodi unrhyw faterion yn ymwneud â chydraddoldeb sydd wedi codi ac sydd angen eu hystyried.